



中華民國人力仲介協會

Manpower Agencies Association of R.O.C.

Rm. 8, 6F., No.121, Sec. 1, Chongqing S. Rd., 10045 Taipei City, Taiwan (R.O.C.)

10045台北市中正區重慶南路一段121號6樓之8 TEL : 02-2375-2298 FAX : 02-2375-3001

網址 <http://www.maar.org.tw>


E-mail : manpower088@gmail.com

◇保護自己 關心朋友-移工 防疫宣導◇

~臺北市勞動力重建運用處 109.03.01~

保護自己、關心朋友 移工請注意




f 手牽手 at Taipei 

1.減少參加在廣場或室內的群聚活動。

2.出入醫院要配戴口罩。

3.出現發燒或感冒症狀，請儘速就醫，或撥打1955專線尋求協助。

 1.如接觸到確診者，就要配合接受居家檢疫或居家隔離。

請移工朋友相互提醒、並關心你的朋友。

(Filipino 影音宣導) <https://www.facebook.com/taipeilabomews/videos/852731751838992/>

(Bahasa Indonesia 影音宣導) <https://www.facebook.com/taipeilabomews/videos/236880687341498/>

(Tiếng Việt 影音宣導) <https://www.facebook.com/taipeilabomews/videos/199843298044378/>

(ภาษาไทย 影音宣導) <https://www.facebook.com/taipeilabomews/videos/209466746776552/>

<!!! 請會員們加強 移工防疫宣導!!!>



中華民國人力仲介協會

Manpower Agencies Association of R.O.C.

Rm. 8, 6F., No.121, Sec. 1, Chongqing S. Rd., 10045 Taipei City, Taiwan (R.O.C.)

10045台北市中正區重慶南路一段121號6樓之8 TEL : 02-2375-2298 FAX : 02-2375-3001

網址 <http://www.maar.org.tw>

E-mail : manpower088@gmail.com

◇保護自己 關心朋友-移工 防疫宣導◇


~臺北市勞動力重建運用處 109.03.01~

保護自己、關心朋友 移工請注意




1. Sa ngayon, mangyaring bawasan ang pakikilahok sa mga aktibidad ng pangkat sa parisukat o nasa looban ng salu salo.
2. magsuot ng maskara kapag pumasok sa ospital.
3. Kung mayroon kang lagnat o iba pang mga sintomas, kailangan magpadoktor or tatawag sa 1955 for assistance.

f 手牽手 at Taipei 


 kung naka kontak sa nakumpirma na kaso , kailangan sundin ang protokol sa quarantine
Pakipaalala sa kapwang migrant worker at pag-aalaga sa kapwang kaibigan

自109年2月29日15時起至4月30日止，
臺北車站大廳禁止民眾席地而坐及群聚。
請大家配合，共同防疫！



f 手牽手 at Taipei 

Upang maiwasan sa pagiging kumalat ang covid-19, the Taiwan Railways Administration pinagbalita na simula sa 2020 February 29 hangang April 30, mahigpit pinagbawalan ang uupo at tambayan sa Taipei Main Station Lobby. May mga anunsyo nakapost at opisyal magpapayo na bawal ang grupong umupo at tambayan sa Taipei Main Station Lobby.

 **請減少參加廣場或室內密閉空間的群聚活動！**
Sa ngayon, mangyaring bawasan ang pakikilahok sa mga aktibidad ng pangkat sa parisukat o nasa looban ng salu salo.

<!!! 請會員們加強 移工防疫宣導!!!>



中華民國人力仲介協會

Manpower Agencies Association of R.O.C.

Rm. 8, 6F., No.121, Sec. 1, Chongqing S. Rd., 10045 Taipei City, Taiwan (R.O.C.)

10045台北市中正區重慶南路一段121號6樓之8 TEL : 02-2375-2298 FAX : 02-2375-3001

網址 <http://www.maar.org.tw>

E-mail : manpower088@gmail.com

◇保護自己 關心朋友-移工 防疫宣導◇


~臺北市勞動力重建運用處 109.03.01~

保護自己、關心朋友 移工請注意




1. Mengurangi kegiatan acara perkumpulan dalam waktu dekat , misalnya di lapangan terbuka atau perkumpulan di dalam ruangan .
2. Keluar atau masuk rumah sakit harus memakai Masker .
3. Jika Anda atau teman mengalami Demam atau Flu , Segera berobat ke Dokter , atau menghubungi saluran 1955 untuk meminta Bantuan .

f 手牽手 at Taipei 


 Jika anda ada kontak atau berhubungan dengan orang yg terjangkit Virus Korona , harap Anda bekerja sama dengan karantina atau isolasi rumah .
Dihimbau para pekerja Migran bisa saling mengingatkan dan memperhatikan teman-teman di sekitar Anda .

自109年2月29日15時起至4月30日止，
臺北車站大廳禁止民眾席地而坐及群聚。
請大家配合，共同防疫！



f 手牽手 at Taipei 

Untuk mencegah penyebaran virus korona, kementerian transportasi dari TRA Taiwan mengumumkan bahwa mulai tanggal 29 Februari pukul 15:00 hingga 30 April, dilarang untuk duduk dan berkumpul pada saat yang sama di sekitar hall stasiun Taipei. Pengumuman ini bisa dilihat di papan petunjuk di sekitar hall dan juga akan ada pemberitahuan secara verbal oleh staf dari Pihak TRA Taiwan.

 請減少參加廣場或室內密閉空間的群聚活動！
Mengurangi kegiatan acara perkumpulan dalam waktu dekat , misalnya di lapangan terbuka atau perkumpulan di dalam ruangan

<!!! 請會員們加強 移工防疫宣導!!!>



中華民國人力仲介協會

Manpower Agencies Association of R.O.C.

Rm. 8, 6F., No.121, Sec. 1, Chongqing S. Rd., 10045 Taipei City, Taiwan (R.O.C.)

10045台北市中正區重慶南路一段121號6樓之8 TEL : 02-2375-2298 FAX : 02-2375-3001

網址 <http://www.maar.org.tw>

E-mail : manpower088@gmail.com

◇保護自己 關心朋友-移工 防疫宣導◇


~臺北市勞動力重建運用處 109.03.01~

保護自己、關心朋友 移工請注意



1. Trong thời gian gần đây, hãy ít tham gia các hoạt động tụ tập đông người như tụ tập quảng trường hay trong nhà.
2. Nhất định phải đeo khẩu trang khi ra, vào bệnh viện.
3. Nếu bản thân hoặc bạn bè có triệu chứng bị sốt hoặc bị cảm, hãy nhanh chóng đi khám bác sĩ, hoặc gọi đường dây 1955 để được hỗ trợ.


f 手牽手 at Taipei 


 Nếu tiếp xúc với người bị bệnh, thì phải phối hợp cách ly tại nhà hoặc kiểm dịch tại nhà.
Các bạn lao động hãy nhắc nhở lẫn nhau, đồng thời quan tâm đến bạn bè của bạn.

自109年2月29日15時起至4月30日止，
臺北車站大廳禁止民眾席地而坐及群聚。
請大家配合，共同防疫！



Nhằm tránh dịch viêm phổi cấp do vi rút corona mới (2019-nCoV) tiếp tục lây lan, Cục đường sắt Bộ giao thông vận tải tuyên bố, từ 15h ngày 29 tháng 2 đến hết ngày 30 tháng 4, nghiêm cấm dân chúng ngồi và tụ tập đông người tại đại sảnh bên xe (ga tàu) Đài Bắc. Đường sắt sẽ dựng bảng thông báo tại hiện trường, cũng sẽ có nhân viên khuyên bảo dân chúng rời đi.

f 手牽手 at Taipei 

 請減少參加廣場或室內密閉空間的群聚活動！
Trong thời gian gần đây, hãy ít tham gia các hoạt động tụ tập đông người như tụ tập quảng trường hay trong nhà

<!!! 請會員們加強 移工防疫宣導!!!>



中華民國人力仲介協會

Manpower Agencies Association of R.O.C.

Rm. 8, 6F., No.121, Sec. 1, Chongqing S. Rd., 10045 Taipei City, Taiwan (R.O.C.)

10045台北市中正區重慶南路一段121號6樓之8 TEL : 02-2375-2298 FAX : 02-2375-3001

網址 <http://www.maar.org.tw>

E-mail : manpower088@gmail.com


◇保護自己 關心朋友-移工 防疫宣導◇


~臺北市勞動力重建運用處 109.03.01~

保護自己、關心朋友 移工請注意



1. ระยะนี้กรุณาหลีกเลี่ยงการรวมตัวกัน เช่น วันหยุดไม่ควรไปสถานที่ที่มีคนรวมอยู่มากๆหรือสถานที่แออัด
2. เข้าออกโรงพยาบาลกรุณาสวมหน้ากากอนามัยทุกครั้ง
3. หากตนเองหรือเพื่อนมีอาการเป็นไข้หรือเป็นไข้หวัด ควรรีบพบแพทย์โดยเร็วหรือโทร1955เพื่อขอความช่วยเหลือ

f 手牽手 at Taipei 

 หากสัมผัสกับผู้ที่ เป็นโรค ควรให้ความร่วมมือ โดยกักตัวเองอยู่แต่ในบ้านไม่ควรออกนอก
จึงขอให้เพื่อนๆ แรงงานทุกคนเตือนกันและกันและเป็นห่วงเพื่อนของคุณ

 **請減少參加廣場或室內密閉空間的群聚活動！**

ระยะนี้กรุณาหลีกเลี่ยงการรวมตัวกัน

เช่น วันหยุดไม่ควรไปสถานที่ที่มีคนรวมอยู่มากๆหรือสถานที่แออัด

<!!! 請會員們加強 移工防疫宣導!!!>